



PRAGESTT

PRAGER GERMANISTISCHE STUDENTENTAGUNG

Programm des V. Jahrgangs

Philosophische Fakultät der Karls-Universität Prag
Náměstí Jana Palacha 2, Praha

Donnerstag, 19. März 2015

| | |
|----------|--|
| ab 17:30 | Begrüßungsabend im Goethe-Institut Prag (Masarykovo nábřeží 32, Praha 1) |
|----------|--|

Freitag, 20. März 2015

| | |
|-------------------------|---|
| 8:00 | Registrierung der Teilnehmer vor dem Raum 300 |
| 9:00 <i>Raum 300</i> | Offizielle Eröffnung Begrüßung durch das Organisationsteam Grußworte PhDr. Vít Dovalil, Ph.D., Leiter des Instituts für germanische Studien Mgr. Jan Bičovský, Ph.D., Prodekan der Philosophischen Fakultät S. E. Dr. Arndt Freiherr Freytag von Loringhoven, Botschafter der Bundesrepublik Deutschland S. E. Dr. Ferdinand Trauttmansdorff, Botschafter der Republik Österreich Werner Bardill, Botschaftsrat der Schweizerischen Eidgenossenschaft Dr. Christof Heinz, Deutscher Akademischer Austauschdienst Prag |
| 9:30 | Eröffnungsvortrag: Dr. Ines Koeltzsch (Masaryk-Institut und Archiv der Akademie der Wissenschaften Prag / Wiener Wiesenthal Institut für Holocaust-Studien) <i>Die ‚Ansprache der Stadt‘. Prag als kultureller meeting place in den 1920er und 1930er Jahren</i> |
| 10:10 | Organisatorische Hinweise |
| 10:30 | Eröffnungsempfang |

| | Raum 300 | Raum 317 |
|-------|---|--|
| | Sektion 1 Interkulturelle Begegnungen Moderation: Christoph Pretzer | Sektion 2 Deutsch in den böhmischen Ländern Moderation: Ondřej Dušek |
| 11:00 | Katja Kramp (Wien) <i>Zwischen Glorifizierung und Vorurteil – Inszenierung von Christentum und Islam in Gryphius’ „Catharina von Georgien“</i> | Lucie Jakubcová (Praha) <i>Zu den Eigennamen im Burgrechtsbuch von Rokitzitz im Adlergebirge (1572 – 1666)</i> |
| 11:30 | Hanna Rinderle (Freiburg) <i>Interkulturelle Begegnungen in Krachts „1979“ und Herrndorfs „Sand“</i> | Iva Brabcová (Olomouc) <i>Rossarzneibücher: die ältesten Zeugen der entstehenden deutschen Fachsprache der Veterinärmedizin</i> |

| | | |
|-------|--|---|
| 12:00 | Jule Cara Aloysia Thiemann (Hamburg) <i>Der postmigrantische Flaneur. Berliner Stadtansichten um 1900 und 2000</i> | Martin Konvička (Berlin/Olomouc) der unseren pedantischen unart gipfel oder zur Entwicklung der Großschreibung im Deutschen am Beispiel des Olmützer Stadtbuchs Wenzels von Iglau aus den Jahren 1430-1528 |
| 12:30 | Mittagspause | |
| | Sektion 3 Mittelalterliche Literatur Moderation: Markéta Podolská | Sektion 4 Didaktik Moderation: Martina Kožová |
| 14:00 | Jill Helder, Sarah Bories, Lara Tarbuk und Djordje Kandic (Freiburg) <i>Der Heilige im Schemalabyrinth. Kumulative Motivation der Handlungsstrukturierung im Münchner Oswald</i> | Daniela Ammann (Wien) <i>Im Kollektiv ist Sprache Macht: Eine Untersuchung zu Zusammenhängen zwischen Muttersprache, Spracherwerb und Drop-outs im österreichischen Schulsystem</i> |
| 14:30 | Christoph Pretzer (Cambridge) <i>Kaiserchronik und Heilsgeschichte</i> | Miriam Matulová (Trnava) <i>Entwicklung der Mehrsprachigkeit im Vorschulalter</i> |
| 15:00 | Eva Spanier (Erlangen-Nürnberg) <i>Wirklich so „ungern in Ungarn“? Untersuchungen zum Südosteuropabild in der deutschen Literatur des Mittelalters</i> | Karin Vápeníčková (Ostrava) <i>Ideologie als erzieherisches Prinzip – am Beispiel der nationalsozialistischen Bilderbücher</i> |
| 15:30 | Kaffeepause | |
| | Sektion 5 Wege zur Moderne Moderation: Václav Smyčka | Sektion 6 Soziolinguistik Moderation: Petr Píša |
| 16:00 | Martin Erian (Klagenfurt) <i>„Zum Kampfe gegen den modernen Drachen Elend und Not“. Phänomene und Erfahrungen der Urbanisierung um 1900 bei Ferdinand von Saar und Jakob Julius David</i> | Katarina Tibaut (Maribor) <i>Verwendung deutscher Sprachvarietäten im Thermalismus – eine empirische Untersuchung am Beispiel der slowenischen Thermalbadregion in Pomurje</i> |
| 16:30 | Sylvia Gschwend (Konstanz) <i>Dichtung und Meteorologie: Die Epistemologie des Göttlichen in Adalbert Stifters Erzählung „Das Haidedorf“</i> | Petra Fuková (Brno) <i>Deutsch als Fremdsprache in der Tschechischen Republik im Kontext von Mehrsprachigkeit</i> |
| 17:00 | Anahita Babakhani (Köln) <i>Der Kriminalroman als Institution der Angst und Paranoia</i> | Petra Grycová (Münster) <i>EIN Hochdeutsch oder mehr? Nationale Varietäten des Deutschen aus der Sicht der Muttersprachler aus Deutschland und Österreich</i> |
| 17:30 | Pause | |
| 19:00 | Autorenlesung: Milena Michiko Flašar aus dem Roman <i>Ich nannte ihn Krawatte</i> Österreichisches Kulturforum Prag (Jungmannovo náměstí 18, Praha 1) | |

Samstag, 21. März 2015

| | Raum 317 | Raum 319 |
|-------|--|---|
| | Sektion 7 Gedächtnis und Erinnern Moderation: Daria Šemberová | Sektion 8 Sprachen im Kontakt Moderation: Jiří Mareš |
| 9:30 | Marta Škubalová (Praha) <i>Literarische Aspekte der Mehrsprachigkeit in der Vertreibungsliteratur</i> | Krunoslav Puškar (Zagreb) <i>Deutsch-kroatische Sprachkontaktforschungen: Überblick, Aspekte und Perspektive(n)</i> |
| 10:00 | Linda Rustemeier (Köln) <i>„Sehr verehrte Trauergemeinde“: Die Semantik der Reminiscenz und des Gedächtnisses am Beispiel von Uwe Timms „Rot“</i> | Zoltán Varga (Budapest) <i>Korpusbasierte Untersuchungen zur Kulturspezifik ungarndeutscher Texte</i> |
| 10:30 | Václav Smyčka (Praha) <i>Gedächtnis der Typographie. Die gebrochenen Schriften im Buchdesign der Literatur über Odsun/Vertreibung</i> | Antónia Jurečková (Banská Bystrica) <i>Mündlich-schriftliche Ausgangstexte im Translationsprozess am Beispiel der Darstellungsform Interview</i> |
| 11:00 | Kaffeepause | |
| | Sektion 9 Engagierte Literatur und Gegenwartskritik Moderation: Lucy Duggan | Sektion 10 Deutsch als Fremdsprache Moderation: Evgenia Tumanova |
| 11:30 | Anna Lukács (Freiburg) <i>Frei von den Geistern der Vergangenheit. Identitätsarbeit in der deutschsprachigen Literatur der Roma am Beispiel von Ceija Stojka, Mariella Mehr und Dotschy Reinhardt</i> | Jan Widera (Poznań) <i>Der deutsche Wortakzent im DaF-Unterricht</i> |
| 12:00 | Martin Morth (Konstanz) <i>„Die Fiktion des Faktischen“. Dokumentarismus und engagierte Literatur in der BRD am Beispiel von Alexander Kluges Schlachtbeschreibung (1964)</i> | Valentyna Krot (Heidelberg) <i>Zu phonologischen Prozessen im gesteuerten Lauterwerb bei ukrainischen Deutsch-Lernenden</i> |
| 12:30 | Sascha Prostka (Göteborg) <i>Im Zweifel für den Zweifel? Gegenwartsbeobachtungen bei Botho Strauß und Vilém Flusser</i> | Simona Tomášková (Bratislava) <i>Gespräch im Unterricht Deutsch als Fremdsprache</i> |
| 13:00 | Mittagspause | |

| | | |
|-------------------|--|---|
| | <p>Sektion 11 Nationale Rahmen der Identität Moderation: Marta Škubalová</p> | <p>Sektion 12 Lexik Moderation: Petra Grycová</p> |
| 14:30 | <p>Daria Šemberová (Praha) <i>Germania-Motiv in Heiner Müllers Theatertexten</i></p> | <p>Ana Kroneker (Maribor) <i>Historischer Überblick und linguistische Entwicklung der slowenischen rechtswissenschaftlichen Terminologie im 19. Jahrhundert</i></p> |
| 15:00 | <p>Marlen Arnolds (Köln) <i>Grenzen und Möglichkeiten parteilicher Literatur am Beispiel ausgewählter Romane des Bitterfelder Weges</i></p> | <p>Michal Kunc (Olomouc) <i>Ideologischer Wortschatz in den deutschen Lehrbüchern im Protektorat Böhmen und Mähren</i></p> |
| 15:30 | <p>Anita Répa (Budapest) <i>Die Nationalallegorie Germania in der politischen Lyrik zwischen 1860 und 1890</i></p> | <p>Stanislava Tarabová (Trnava) <i>Übersetzungswissenschaft im Bereich der Automobilindustrie</i></p> |
| 16:00 | Pause | |
| | <p>Sektion 13 Auto-Biographie und ihre Reflexion Moderation: Julia Hadwiger</p> | <p>Sektion 14 Linguistische Strukturen Moderation: Tomáš Koptík</p> |
| 16:30 | <p>Konstantin Kountouroyanis (Praha) <i>Heimat und (nationale) Identität im Werk Rudolf Fuchs'</i></p> | <p>Tatiana Marendiaková (Nitra) <i>Die Affix-Negation im Deutschen und im Slowakischen. Die Suffixe -frei und -los und ihre Äquivalente im Slowakischen</i></p> |
| 17:00 | <p>Verena Hepperle (Köln) <i>Selbstinszenierung literarisch: (Neu-)Positionierung von Autoren über autorfiktionale Romane</i></p> | <p>Gabriela Orsolya (Trnava) <i>Die Kollokationsanalyse der Verben fühlen und spüren</i></p> |
| 17:30 | <p>Barbora Baráková (Praha) <i>Autobiographie in Comics</i></p> | <p>Maximilian Frankowsky und Dan Ke (Münster) <i>Was Deutsch und Chinesisch teilen: Menschenbezogenheit in der Nominalklassifikation</i></p> |
| 18:00 Raum 317 | <p>Schlusswort Prof. Dr. Manfred Weinberg, stellvertretender Leiter des Instituts für germanische Studien</p> | |
| 19:00 | <p><i>Für Alle:</i> Informelles Abendprogramm (Restaurant Kolonial, Široká 6, Praha 1) <i>Für Interessenten:</i> Ein literarischer Spaziergang durch Prag</p> | |

Wir bedanken uns bei unseren Sponsoren und Partnern:

